



**art & jardins**  
Hauts-de-France

**BULLETIN DE COMMANDE / OUVRAGE**  
**Hortillonnages Amiens**  
**Festival international de jardins**  
**2018 | 2019 | 2020**

Pour commander le 4<sup>e</sup> opus des créations artistiques & paysagères du Festival international de jardins | Hortillonnages Amiens consacré aux productions des années 2018-2019-2020, **veuillez nous retourner le bulletin de commande complété en joignant votre règlement par chèque à l'ordre de *Association des Jardins Paysagers des Hauts-de-France et des Hortillonnages* à l'adresse suivante : Art & Jardins | Hauts-de-France - 56 rue du Vivier - 80000 Amiens.**

Nom ..... Prénom .....  
Adresse .....  
Code postal ..... Ville ..... Pays .....  
Téléphone ..... Courriel .....

**Je souhaite commander .... exemplaire (s) de l'ouvrage *Hortillonnages Amiens Festival international de jardins 2018 | 2019 | 2020* au prix unitaire de 19 €.**

Descriptif technique :

- Format 25 x 24 cm
- 204 pages
- Papiers : OLIN Ivory 170g + HEAVEN 42 - 170 g
- Couverture à rabats : HEAVEN 42 - 400 g
- Édition bilingue FR / ENG - 2021

Total livre(s) : ..... €

Frais de port - Colissimo Suivi sans signature pour un exemplaire : 9.15 €  
> Tarification spécifique pour un envoi en nombre

Total TTC : ..... €

Pour tout complément d'informations, contactez-nous par téléphone : 06 45 79 13 82 ou par courriel : [communication@artetjardins-hdf.com](mailto:communication@artetjardins-hdf.com)

En vous remerciant pour votre confiance

L'équipe d'Art & Jardins | Hauts-de-France



**art & jardins**  
Hauts-de-France



Depuis 2010, le Festival confie à de jeunes créateurs - paysagistes, plasticiens, architectes - le soin d'enchanter le site des Hortillonnages d'Amiens, terres originelles de culture maraîchère et espaces remarquables de biodiversité. Leurs réalisations questionnent les liens entre nature, culture, agriculture et patrimoine ; elles reflètent les enjeux sociétaux et environnementaux contemporains.

En barque ou à pied, d'une parcelle à l'autre, jardins et installations dessinent un parcours poétique parmi les lieux : une invitation à poser un regard décalé, drôle ou critique, mais toujours inédit, sur l'histoire et le devenir des Hortillonnages.

Dans cet ouvrage, c'est la diversité des visions paysagères et des expressions artistiques qui sont illustrées ; sont aussi évoquées par trois auteurs aux regards complémentaires les évolutions du site, les onze années de création et la vocation militante du Festival.

Since 2010, the Festival has asked young landscape designers, visual artists and architects to enchant the Hortillonnages of Amiens, original land of market gardening and remarkable areas of biodiversity. Their exhibits question the links between nature, culture, agriculture and heritage, and reflect contemporary societal and environmental issues.

By boat or on foot, from one plot to another, the gardens and installations trace a poetic journey among the streams: they invite us to take an offbeat, funny, critical, but always original look at the history and the future of the Hortillonnages.

This book illustrates the diversity of visions of landscape and artistic expression, it also features the complementary views of three authors who discuss the evolution of the site, the eleven years of creation and militant vocation of the Festival.

Prix France : 19 €  
ISBN 978-2-9577324-0-1



2018 - 2020

Hortillonnages Amiens | Festival international de jardins

éditions Art & Jardins



## Hortillonnages Amiens Festival international de jardins

éditions Art & Jardins | Hauts-de-France



# art & jardins

## Hauts-de-France

### Sommaire

#### Créations 2018 | 2019 | 2020

- 4 **Invitation à la contemplation**  
par Gilbert Fillinger,  
directeur d'Art & Jardins | Hauts-de-France
- 10 **Les Hortillonnages, des héritages emboîtés**  
par Sylvain Dournel,  
ingénieur de recherche à l'Université  
d'Orléans et secrétaire du Groupe d'histoire  
des zones humides
- 18 **Le Festival, une décennie d'art et de jardins**  
par Charlotte Fauve,  
journaliste et auteure

#### Architecture

- 26 **Alexis Deconinck**  
*Origami* - 2020

#### Jardins

- 32 **Atelier de l'Ours**  
*Carrés fertiles* - 2018
- 36 **Lampsane Paysage**  
*Délinéations* - 2018
- 40 **Le Jardinier des villes & Öklo**  
*Le Jardin du pot commun* - 2018
- 44 **Solène Ortoli**  
*La Chambre des lisières* - 2018
- 48 **ATER Environnement**  
*La Pépinière des chiffonniers* - 2019
- 52 **Joost Emmerik**  
*Chasse aux fleurs* - 2019
- 56 **Green Resistance**  
*Île était une fois* - 2019
- 60 **Stéphane Larcin & Baptiste Demeulemeester**  
*Cabotans maraichers* - 2019
- 64 **Piano Paysage & Atelier L.**  
*Le Jardin brise-lames* - 2019
- 68 **Atelier du Dehors**  
*Le Banquet cornélien* - 2020
- 72 **Atelier eem**  
*+2°C = 43 cm* - 2020
- 76 **Atelier Faber**  
*Roques* - 2020
- 80 **Collectif Blah Blah Blah**  
*Follow me II* - 2020
- 84 **Collectif Pop Up**  
*À dans 10 ans...* - 2020

#### Installations

- 90 **Julia Cottin**  
*Black Ship* - 2018
- 92 **Céline Lastennet**  
*Vestige* - 2018
- 94 **Cécile Meynier**  
*Totem à salades* - 2018
- 96 **Dorothea Nold**  
*Cargo* - 2018
- 98 **Romain Rambaud**  
*L'îlot leurres* - 2018
- 100 **Benjamin Testa**  
*Ricochet 2,5 m³ /*  
*Tragédie de la trajectoire* - 2018
- 102 **Simon Augade**  
*Affaissement* - 2019
- 104 **Sylvie Bonnot**  
*Bricole Bibendum* - 2019
- 106 **Raphaëlle Duquesnoy**  
*Hortillophones* - 2019
- 108 **Floriane Pilon**  
*Écorce*, 2019
- 110 **Thomas Wattebled**  
*Rien à ajouter* - 2019
- 112 **Sylvie Bonnot**  
*Géométrie de la chute* - 2020
- 114 **Anne Houel**  
*Cultures* - 2020
- 116 **Rachel Labastie**  
*Ouvrage* - 2020
- 118 **Delphine Renault**  
*Hutte* - 2020
- 120 **Guilhem Roubichou**  
*Colonnes léchées* - 2020
- 122 **Yuhsin U Chang**  
*Mémoire d'arbre* - 2020

#### Projets Université de Picardie Jules Verne

- 126 **Collectif En attendant**  
*En attendant* - 2020
- 128 **Collectif Expansion**  
*Expansion* - 2020
- 130 **Lerouflaquette Consortium**  
*Hôtel pour oiseaux de petite taille* - 2020

#### Regards sur le Festival

- 138 **Le riz, l'arbre et l'enterrement - l'art de la résilience**  
par Lauranne Germond,  
directrice de COAL et commissaire  
d'exposition
- 145 **Balade artistique & paysagère au fil de l'eau**  
Parcours photographique
- 169 **Onze années de créations / 2010-2020**

#### Art & Jardins | Hauts-de-France

- 195 **Art & Jardins | Hauts-de-France, un label de création paysagère**
- 200 Partenaires / Mécènes
- 202 Comité artistique / Remerciements
- 203 Crédits photographiques / Illustrations



# art & jardins

## Hauts-de-France

**Stéphane Larcin**  
**Baptiste Demeulemeester**

### Cabotans maraîchers

créé en created in 2019  
lieu d'implantation location :  
Étang de Clermont

C'est sur l'une des parcelles de Grand-Mère Salades, ancien terrain cultivé au bord d'un rieu, que les paysagistes Stéphane Larcin et Baptiste Demeulemeester ont dressé les gradins de leur théâtre de verdure. Leurs *Cabotans maraîchers* s'enracinent dans l'une des traditions du patrimoine amiénois, les *cabotans*, marionnettes à tringles et à fils du théâtre populaire picard. Inspirés également par le répertoire de l'auteur Édouard David, qui mêle pièces de théâtre et poèmes sur le quotidien des hortillons, les deux concepteurs ont imaginé un jardin au service d'un théâtre qui nourrit et le corps, et l'esprit. Ceints de prairies, des gradins horticoles - des bancs, dos à des carrés potagers - dessinent un labyrinthe, un motif qui renvoie dans l'art des jardins au doute humain et à la pratique de la permaculture. Quant aux *cabotans*, ils prennent vie sous la forme de structures végétales en saule tressé sur lesquelles s'enroulent des plantes grimpances. L'afleur, leur héros, n'a plus qu'à monter sur les planches !

*Nés respectivement en 1980 et 1982, les Français Baptiste Demeulemeester et Stéphane Larcin sont tous deux paysagistes. Depuis 2005, Baptiste réalise de nombreux jardins privés au sein de l'entreprise Ambiance Paysage, dans l'Aisne. Diplômé de l'École Nationale Supérieure de Paysage de Versailles, Stéphane est lauréat en 2018 du Festival international des jardins de Chaumont-sur-Loire pour le jardin « Entrez dans la pensée ».*

*It is on one of the parcel of land called «Grand-Mère Salades» that an old cultivated plot on the bank of a stream that landscapers Stéphane Larcin and Baptiste Demeulemeester have set up the stage for their green theatre. Their *Cabotans maraîchers* is rooted in one of the traditions of Amiens' heritage, the *cabotans* which are marionettes operated by rods and strings, from the popular Picardy theatre. Inspired also by the repertoire of author Édouard David who mixes theatrical plays with poems on the everyday life of the *hortillons* the two designers have created a garden which serves as a theatre that nourishes both the body and the soul. Surrounded by meadows, the benches of horticultural terraces draw, with their backs to vegetable plots in the form of a labyrinth, a motif of the art of gardens that brings us back to human doubt... and the practice of permaculture. As for the *cabotans*, they come alive in the form of plant structures in braided willow where climbing plants grow. L'afleur, their hero, has only to climb on the boards!*

*Born in 1980 and 1982 respectively, the French Baptiste Demeulemeester and Stéphane Larcin are both landscapers. Since 2005, Baptiste has produced many private gardens for the Ambiance Paysage Company, in Aisne. A graduate of the École Nationale Supérieure de Paysage de Versailles, Stéphane was the winner in 2018 of the International Garden Festival of Chaumont-sur-Loire for the garden «Entrez dans la pensée».*





# art & jardins

Hauts-de-France





# art & jardins

## Hauts-de-France

**Sylvie Bonnot**

### Géométrie de la chute

créé en created in 2020  
lieu d'implantation location :  
Île aux Fagots

À l'automne 2019, une tempête ravage l'exploitation forestière du père de la photographe et plasticienne Sylvie Bonnot, au sud de la Saône-et-Loire. En une nuit, la futaie de pins douglas qui jouxte la maison de son enfance disparaît, balayée par des vents à 150 km/h. Cette destruction affecte profondément l'artiste, bouleversée par cette perte d'un paysage ordinaire, fruit de plus d'un demi-siècle d'attention et de gestes quotidiens. L'installation plastique fait suite à une réflexion photographique débutée pour documenter la catastrophe. Dans la perspective de la cathédrale d'Amiens, treize grandes souches d'une tonne dardent leurs racines enchevêtrées. Cette muraille de terre et de bois brut, magmatique et musculeuse, pose la question du devenir des panoramas connus, malmenés par des accidents climatiques de plus en plus récurrents. Prélevées avec les mêmes gestes dont les forestiers extraient les grumes, ces souches sans valeur commerciale en gagnent ici une nouvelle valeur, sculpturale, dernier souvenir et mémoire d'une forêt.

Née en 1982, la Française Sylvie Bonnot vit et travaille en Saône-et-Loire. Entre photographie et création plastique, elle poursuit une recherche sur la violence des éléments naturels et leur maîtrise. Son installation s'inscrit dans le prolongement de la campagne photographique « Derrière la retenue » (Fondation Facim, EDF, Actes Sud) qui montre comment barrages, conduites et usines s'intègrent au milieu montagneux et à ses usages.

In the autumn of 2019, a storm swept through the photographer and visual artist Sylvie Bonnot's father's forestry company, in the south of the county of Saône-et-Loire. In one night, the stand of mature Douglas firs next to her childhood home was destroyed, blown down by winds of 150 km/h. This destruction deeply affected her, she was overwhelmed by the loss of this landscape, the work of more than half a century of attention and daily care. The exhibit follows on from the photographic collection that she started to record of this catastrophe. Against the background of the Amiens cathedral, thirteen enormous one-ton tree stumps bare their tangled roots. This wall of earth and wood, both magmatic and muscular, poses the question on the future of known panoramas, abused by increasingly recurrent climatic accidents. These tree stumps, which have been harvested with the same techniques as those used by foresters to extract logs, have no commercial value but here they gain a new sculptured final memory and a memory of a forest.

Born in 1982, the French Sylvie Bonnot lives and works in Saône-et-Loire. Between photography and plastic creation, she pursues research on the violence of natural events and their control. Her exhibit is a continuation of her photographic work « Derrière la retenue » (Facim Foundation, EDF, Actes Sud) which shows how dams, pipes and factories are used and how they integrate into the mountain environment.





# art & jardins

## Hauts-de-France

### Yuhsin U Chang

#### Mémoire d'arbre

créé en created in 2019  
installé en installed in 2020  
lieu d'implantation location :  
Étang de Clermont

co-production lille3000 ELDORADO  
Art & Jardins | Hauts-de-France

Après deux participations au Festival en 2015 et en 2017, la plasticienne Yuhsin U Chang revient dans les Hortillonnages avec une nouvelle sculpture, *Mémoire d'arbre*. Conçue en 2019 dans le cadre de la manifestation ELDORADO Lille3000, cette œuvre reprend un thème cher à l'artiste, les interactions invisibles du vivant. À Lille, dans le parc des Buissonnets, Yuhsin U Chang avait en effet repéré une souche d'arbre mort, dépourvu de frondaisons. En prolongeant son fût massif grâce à un entrelacs de planches, l'artiste lui avait ainsi redonné sa ramure d'antan, tout en rendant perceptible l'intensité des échanges qui continuent secrètement au creux de la souche géante. Le patrimoine arboré en décomposition est en effet d'une importance primordiale pour les écosystèmes : dans les profondeurs des troncs morts, larves d'insectes, vers, coléoptères, champignons et micro-organismes s'en donnent à cœur joie, rongant le bois et le transformant en un véritable réservoir de biodiversité, maillon indispensable d'une nature vivante.

Née en 1980, la Taïwanaise Yuhsin U Chang vit et travaille à Paris. Diplômée de l'École Nationale Supérieure d'Art de Bourges, elle explore la poésie du vivant avec des œuvres pour la plupart réalisées in situ. Avec leurs matériaux bruts - laine, cuir, bois, lin et même poussière - ses sculptures, comme en suspens dans la folle course du monde, instaurent une relation intime avec leur contexte et en révèlent tout l'onirisme caché.

After two participations at the Festival in 2015 and 2017, the plastic artist Yuhsin U Chang returns to the Hortillonnages with a new sculpture, *Mémoire d'arbre*. This exhibit was designed in 2019 as part of the ELDORADO Lille3000 event, on a theme that is close to this artist's heart, the invisible interactions between living things. In the Parc des Buissonnets in Lille, Yuhsin U Chang had spotted a dead tree stump that had lost all of its foliage. By extending the massive bole of the tree with interwoven planks, the artist has restored its branches, while making perceptible the intensity of the exchanges which secretly continue in the hollow of the giant stump. The decomposing tree patrimony is of paramount importance for ecosystems: in the depths of the dead trunks, insect larvae, worms, beetles, fungi and micro-organisms are indulging themselves, eating away at the wood and transforming it into a veritable reservoir of biodiversity, an essential link with living nature.

Born in 1980, the Taiwanese Yuhsin U Chang lives and works in Paris. A graduate of the École Nationale Supérieure d'Art in Bourges, she explores the poetics of life and mostly produces works in situ. With raw materials such as wool, leather, wood, linen and even dust - her sculptures, as if suspended in the mad race of the world, establish an intimate relationship with their context and reveal all of the hidden fantasy.





# art & jardins

## Hauts-de-France

### CRÉATIONS 2010

#### Jardins



Atelier Altern :  
Sylvain Morin  
Aurélien Zoia  
*On vous raconte des salades*  
Prix AJAP 2014 - Album des jeunes architectes et paysagistes



Fanny Anthoine-Milhomme  
Jean-Philippe Teyssier  
*L'île de la pépinière*



Isabel Claus  
*L'Ecrin du marais*



Collectif Des Clics et des Calques :  
Camille Besuelle  
Nathalie Couineau  
Mathilde Jauvin  
et Laure Cloarec  
*Imaginez la suite*  
Prix AJAP 2012 - Album des jeunes architectes et paysagistes



Collectif Le Téléphone Vert :  
Sébastien Roussel  
Sébastien Migné  
Cécile Larcher  
Loïc Nys  
*L'île retrouvée*



Les Transformeurs :  
Raphaëlle Chéré  
Pierre-Alexandre Collin  
Pauline Szwed  
*Le Jardin migrateur*



Florent Morisseau  
en collaboration avec  
Grégory Morisseau  
*Le Potager embarqué*

Grand prix du concours national des jardins potagers 2012

Prix AJAP 2018 - Album des jeunes architectes et paysagistes



Sensomoto :  
Sylvain Delboy  
Sarah Kassler  
*Up-Side-Down*  
Prix AJAP 2014 - Album des jeunes architectes et paysagistes



Bertrand Van Laere  
*Hortillon.net*

#### Installations



François Bellenger  
*Rocade*



Margot Burident  
Grzegorz Pawlak  
*Aéroclastes*



Collectif Johnny Brecht  
Benjamin Fanni  
Florian Fournier  
Jean-Baptiste Hardoin  
*Mirage 2000*



Emma Dusong  
*Sirène*



Jacquemin&Jacquemin :  
Gwendoline & Deborah Jacquemin  
*Mi-Kit*



Frédéric Joseph Sanchez  
*Sept royaumes*



Elsa Tomkowiak  
*Structure flottante*



Thomas Wattedbled  
*Dessilage*



Jackie Dumange  
Matthieu Lelièvre  
Aurélien Favre  
*Conque acoustique*

projet étudiant  
Ecole supérieure d'ingénieurs  
en électronique et électrotechnique  
ESIEE - Amiens



# art & jardins

## Hauts-de-France

### CRÉATIONS 2020

#### Jardins



Atelier du Dehors :  
Guillaume Besnier  
*Le Banquet cornélien*



Atelier eem :  
Marc Blume  
Francesca Liggieri  
Estelle Nicod  
Jan Fusten  
*+2°C = 43 cm*



Atelier Faber :  
Luca Antognoli  
Gabriel Pontoizeau  
en collaboration pour la construction  
avec l'ébéniste  
Flore Layole  
*Roques*



Collectif Blah Blah Blah :  
Zoé Joarlette  
Monika Malikova  
*Follow me II*



Collectif Pop Up :  
Jérôme Goedseels  
Pierre Lacroix  
Juliette Leboulleux  
*À dans 10 ans...*



#### Installations



Sylvie Bonnot  
*Géométrie de la chute*



Anne Houel  
*Cultures*  
sculpture évolutive depuis 2014  
avec le soutien de IP2 Dider Webre



Rachel Labastie  
*Ouvrage*



Delphine Renault  
*Hutte*



Guilhem Roubichou  
*Colonnes léchées*



Yuhsin U Chang  
*Mémoire d'arbre*  
Coproducteur Lille3000 ELDORADO  
Art & Jardins | Hauts-de-France

#### Projets Université de Picardie Jules Verne



Collectif En attendant :  
Bryan Alexandre  
Solène Aveline  
Pierre Ecrepont  
Maëlle Virevialle  
*En attendant*  
projet étudiant UFR des Arts  
Université Picardie Jules Verne



Collectif Expansion :  
Céline Delecourt  
Johanna De Almeida  
Pauline Potier  
Léa Vasseur  
*Expansion*  
projet étudiant UFR des Arts  
Université Picardie Jules Verne



Leroufflaquette Consortium :  
Louis Leroux  
*Hôtel pour oiseaux de petite taille*  
projet étudiant UFR des Arts  
Université Picardie Jules Verne

#### Architecture



Alexis Deconinck  
*Origami*  
Ponton d'accueil flottant en collaboration  
avec les étudiants de la Faculté d'Architecture  
La Cambre - Horta, Université Libre de  
Bruxelles